

2 Samuel 11:21

	אתְּמִי הַלֵּה אֶת plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew
Hebrew	The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בְּרָא אֱלֹהִים (אֲבִימֶלֶךְ בֶּן יִרְבֵּשֶׁת הַלּוֹא אִשָּׁה הִשְׁלִיכָה עָלָיו פֶּלֶחַ רֹכֵב מֵעַל הַחוֹמָה וַיָּמָת בְּתֵבֶז לָמָּה נִגַּשְׁתָּם אֶל הַחוֹמָה וְאַמְרָתָּ גַם עַבְדְּךָ אִוְרִיָּה הַחִתִּי מֵת
ESV	Who killed Abimelech the son of Jerubbesheth? Did not a woman cast an upper millstone on him from the wall, so that he died at Thebez? Why did you go so near the wall?' then you shall say, 'Your servant Uriah the Hittite is dead also.'"
NIV	Who killed Abimelech son of Jerub-Besheth? Didn't a woman throw an upper millstone on him from the wall, so that he died in Thebez? Why did you get so close to the wall?' If he asks you this, then say to him, 'Also, your servant Uriah the Hittite is dead.'"
NLT	Wasn't Abimelech son of Gideon killed at Thebez by a woman who threw a millstone down on him from the wall? Why would you get so close to the wall?' Then tell him, 'Uriah the Hittite was killed, too.' "

LXX	τίς ἐπάταξεν τὸν greek The definite article Αβιμελεχ οὐδὲν Ιεροβααλ οὐχὶ γυνὴ ἔρριψεν ἐπ αὐτὸν greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) κλάσμα μύλου ἐπάνωθεν τοῦ greek The definite article τείχους καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἀπέθανεν ἐν greek Preposition meaning “in”. Θαμασι ἵνα τί προσηγάγετε πρὸς greek Meaning * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition. Occurs 703 times in the New Testament. πρὸς is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... τὸ greek The definite article τείχος καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐρεῖς καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” γε Ουρίας ὁ greek The definite article δοῦλός σου ὁ greek The definite article Χετταῖος ἀπέθανεν
-----	--

KJV	Who smote Abimelech the son of Jerubbesheth? did not a woman cast a piece of a millstone upon him from the wall, that he died in Thebez? why went ye nigh the wall? then say thou, Thy servant Uriah the Hittite is dead also.
-----	--

[2 Samuel 11:20](#) ← [2 Samuel 11:21](#) → [2 Samuel 11:22](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [2 Samuel](#) → [2 Samuel 11](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_samuel_11:21

Last update: **2025/10/23 00:28**

